

## Comunicado de Prensa

Alsópáhok / Hungría y Colonia / Alemania, 19 de Mayo de 2007

*Editor:* *Obra Kolping Internacional*  
*Monika Kowoll-Ferger, Encargada de Prensa y Relaciones Públicas*  
Teléfono +49-221-20701-240 | monikakowoll@kolping.net  
Kolpingplatz 5-11, 50667 Köln/Alemania | www.kolping.net

### 31ª ASAMBLEA GENERAL DE LA OBRA KOLPING INTERNACIONAL EN HUNGRÍA: "SEMBRAR SEMILLAS DE ESPERANZA, EN EL ESPÍRITU DE ADOLFO KOLPING."

#### SE ESTABLECE EL RUMBO PARA LOS PRÓXIMOS CINCO AÑOS

Alsópáhok, 19 de mayo de 2007. La 31ª Asamblea General es la mayor que la Obra Kolping Internacional haya celebrado jamás: entre el 15 y el 19 de mayo de 2007, 280 delegados provenientes de 49 países se dan cita en el Hotel Kolping de Alsópáhok a orillas del Lago Balatón. Este año, el anfitrión es la Obra Kolping Hungría. Cada cinco años, el órgano supremo de la Obra Kolping Internacional se reúne para debatir los aspectos centrales de su trabajo. Hay una serie de países que están representados por primera vez, por ejemplo, Moldavia, Ruanda y Honduras. "En el pasado, la Asamblea General siempre tomó decisiones para marcar el rumbo de la asociación internacional y con certeza lo mismo sucederá este año". Así cifra las expectativas de esta Asamblea General el Asesor General de la Obra Kolping Internacional, Mons. Axel Werner.

Es por eso que en Alsópáhok se elaborará un plan de acción para los próximos cinco años que llevará por título: "El trabajo es un servicio para la vida". "El trabajo y la profesión son los ámbitos de trabajo de la asociación desde que fuera fundada por Adolfo Kolping", explica el Secretario General Hubert Tintelott. Y sigue exponiendo que, de ese modo, la asociación desea posicionarse en la sociedad a nivel internacional, y poner en claro qué es Kolping.

El lunes 14 de mayo, los miembros del Consejo General votarán un nuevo Director Ejecutivo para la Obra Kolping Internacional y cuatro miembros del Directorio General.

En representación del Vaticano, el martes 15 de mayo la Asamblea General contará con la participación del obispo Josef Clemens en carácter de invitado. El obispo disertará sobre la importancia de la Constitución Pastoral "Gaudium et spes" para la acción de las asociaciones católicas en la actualidad. La Constitución Pastoral se considera el fiel reflejo del Segundo Concilio Vaticano, que finalizó hace 42 años.

Hubert Tintelott explica que la declaración final del sábado 19 de mayo llevará por título "Asumir responsabilidad en libertad" recordando de ese modo, entre otras cosas, la caída de la Cortina de Hierro en 1989. En ese momento, Hungría constituyó el punto de partida del desarrollo de la Obra Kolping en Europa Central y del Este. El presidente del partido popular cristiano-demócrata de Hungría, Dr. Semjén Zsolt, hablará sobre la función de la sociedad civil y de la Obra Kolping.

## Comunicado de Prensa

Alsópáhok / Hungría y Colonia / Alemania, 19 de Mayo de 2007

*Conferencia de prensa, viernes 18 de mayo, 12.15 hs.*

Participantes: El Asesor General Mons. Axel Werner y el Presidente Nacional de la Obra Kolping Hungría, László Kovács. El Asesor Nacional de la Obra Kolping Sudáfrica, el Padre Roland Pasensie, informará acerca del plan de acción para los próximos cinco años. La conferencia se llevará a cabo en alemán con traducción al inglés y al húngaro.

A las 13 hs. habrá un almuerzo con posibilidad de entrevistas individuales. A continuación, el hotel les ofrece a los interesados la posibilidad de realizar una visita guiada y de utilizar las instalaciones del spa: piscina, sauna y baño de vapor. Para hacer uso de esta propuesta, solicitamos se inscriban por escrito hasta el 14 de mayo a: [marketing@kolping.hotel.hu](mailto:marketing@kolping.hotel.hu).

### COMPROMISO A FAVOR DE LOS DERECHOS DE LOS TRABAJADORES EN TODO EL MUNDO LA ASAMBLEA GENERAL DE LA OBRA KOLPING INTERNACIONAL RESUELVE UN PLAN DE ACCIÓN

Alsópáhok, 19 de mayo de 2007. Poner en práctica la concepción cristiana del trabajo en todas partes del mundo - Ese es el objetivo que plantea la Obra Kolping Internacional para los próximos cinco años. Los 290 delegados de la 31ª Asamblea General sancionaron hoy el plan de acción "El trabajo es un servicio para la vida" en la ciudad húngara de Alsópáhok. "En nuestro carácter de asociación internacional tenemos la oportunidad de formar redes y de luchar de ese modo en forma conjunta contra problemas globales tales como las relaciones laborales de explotación que no pueden combatirse tan sólo a nivel nacional", expresa el Secretario General Hubert Tintelott. "En la solidaridad que ejercen entre sí los miembros Kolping vemos un importante mensaje de esperanza en el sentido de que también las personas comunes pueden lograr cambios en el mundo si actúan juntas", enfatiza el Asesor Nacional de la Obra Kolping Sudáfrica, el Padre Roland Pasensie.

A nivel nacional y regional, Kolping ofrece programas de formación y de perfeccionamiento en alrededor de 60 países, brindándole de ese modo a la gente una oportunidad en el mercado laboral. Mediante el otorgamiento de microcréditos, Kolping facilita la creación y el crecimiento de microemprendimientos y, por ende, la creación de puestos de trabajo. A nivel político, numerosas Federaciones Nacionales, por ejemplo las Obras Kolping Uruguay y Ecuador, defienden los derechos de los trabajadores del sector informal. En Alemania, varios miles de miembros Kolping se comprometen activamente a favor de los valores cristianos en el mundo laboral, ejerciendo su función como jueces de los fueros laboral y social, en los órganos de la administración autónoma de las instituciones que se ocupan de la seguridad social y de los oficios artesanales, y en los comités de empresa y en los consejos de personal.

"Con sus 290 delegados provenientes de 49 países, esta 31ª Asamblea General fue la mayor y la más internacional de todas las Asambleas que hubo", expresó el Asesor General Axel Werner. En ese sentido, los delegados sancionaron una resolución para que la próxima Asamblea General, que se llevará a cabo en Bensberg en el año 2012, esté conformada por un número menor de delegados, a fin de no recargar excesivamente la exigencia económica y organizativa que implican estas asambleas para la asociación, que está en permanente crecimiento. En el futuro se modificarán las reglas para que las Federaciones Nacionales envíen sus delegados, con el objetivo de garantizar que también las Federaciones Nacionales más pequeñas y con menores recursos tengan una representación proporcional adecuada. En la actualidad, la Obra Kolping Internacional tiene alrededor de medio millón de miembros en 61 países.

El obispo Josef Clemens, secretario del Consejo pontificio para los Laicos, les hizo llegar a los delegados una salutación del Papa Benedicto XVI. El martes 15 de mayo, el obispo Clemens dio una conferencia sobre los impulsos que le dio la Constitución Pastoral a la Iglesia y a las asociaciones católicas. "Sin utilizar esa palabra (¿o sin conocerla siquiera?) ya

## Comunicado de Prensa

Alsópáhok / Hungría y Colonia / Alemania, 19 de Mayo de 2007

los Padres del Concilio Vaticano Segundo (nota de la redacción: que finalizó hace 42 años) reconocieron el proceso de la globalización como un gran desafío”, expresó el obispo Clemens. Continuó diciendo que “Gaudium et spes” no se opone de ningún modo a la globalización pero observa la necesidad de un correctivo ético: El mensaje de la igual dignidad de todos los seres humanos. “La globalización no debe ser una calle de sentido único que nos obligue a tomar una dirección, sino que podemos y debemos intervenir activamente en sus procesos con los correctivos obtenidos a partir de la fe”, alentó el obispo Clemens a los delegados. Y les transmitió una invitación proveniente de Roma: La Santa Sede desea constituir un foro de todas las asociaciones católicas que trabajan a nivel internacional para permitir una acción concertada a nivel de las Naciones Unidas e invitó a la Obra Kolping Internacional a unirse a dicho foro.

### LA OBRA KOLPING INTERNACIONAL TIENE UN NUEVO DIRECTOR EJECUTIVO

*El Consejo General eligió a Bernhard Burger de Suiza*

*Fueron electos cuatro miembros honorarios para integrar el Directorio General*

Alsópáhok, 19 de mayo de 2007. Bernhard Burger (52), proveniente de Suiza, es el nuevo Director Ejecutivo honorario de la Obra Kolping Internacional. Fue elegido el viernes en la ciudad húngara de Alsópáhok por el Consejo General de la asociación con un 85% de los votos. Su mandato es de cinco años. Hace 18 años que Bernhard Burger es Secretario Nacional de la Obra Kolping Suiza. Junto con el Asesor General Axel Werner y el Secretario General Hubert Tintelott, quien fue confirmado por unanimidad en su cargo para los próximos cinco años, Burger está al frente de la Obra Kolping Internacional, que en la actualidad tiene alrededor de medio millón de miembros en más de 60 países.

Bernhard Burger es el sucesor de Bernhard Hennecke (56), quien estuvo a cargo de la gestión de la asociación desde 1994. Entre otras cosas, durante su mandato se creó la Fundación Internacional Adolfo Kolping para financiar el trabajo de la asociación. En reconocimiento de sus importantes méritos, Bernhard Hennecke, que es Secretario Federal funcionario de la Obra Kolping Alemania, recibió la insignia dorada de honor de la Obra Kolping Internacional. En sus más de diez años de desempeño como Director Ejecutivo, Bernard Hennecke no sólo se ocupó de los fundamentos económicos del trabajo, sino que también dio impulsos esenciales para la orientación de los contenidos en reiteradas oportunidades. En ese lapso se comprometió con gran energía, ímpetu y creatividad con la asociación internacional y se destacó en su esfuerzo por lograr que la Obra Kolping Internacional se perfilase como asociación social católica, expresó el Asesor General Axel Werner.

#### *Elecciones de Directorio General*

Agustín Aishemberg, proveniente de Uruguay es nuevo miembro honorario del Directorio General de la Obra Kolping Internacional. El Directorio General es el órgano ejecutivo de la asociación a nivel internacional, que tiene alrededor de 500.000 miembros en más de 60 países. Fueron confirmados en sus cargos como miembros honorarios Mons. Alois Schröder de Alemania, el Padre Roland Pasensie de Sudáfrica y Otto von Delleman de Tirol del Sur. El mandato de los miembros honorarios es de cinco años. También son miembros del Directorio General el Asesor General Mons. Axel Werner, el Secretario General Hubert Tintelott y el Director Ejecutivo Bernhard Burger.